

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Nervös?

## Dann rauchen Sie Pfeife!

Nervosität ist der grösste Feind unserer gehetzten Zeit. Die Pfeife wirkt beruhigend, verleiht Ihnen ein gewisses Etwas — so etwas typisch Männliches — und trägt offensichtlich dazu bei, eine warme und wohlige Atmosphäre der Behaglichkeit zu schaffen.

Durch die GRATISBROSCHÜRE

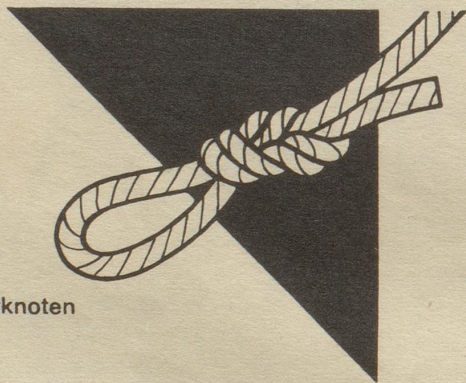
»Richtiges Pfeiferauchen«

werden auch Sie Freude am Pfeifenrauchen gewinnen.

Erhältlich bei Ihrem Tabakhändler oder direkt bei

PRO PIPA, Schanzenstrasse 1, BERN

23



Heuerknoten

### Geiz quält Sie und andere.

Sparsamkeit jedoch erleichtert das Leben. Deshalb schätzt die Hausfrau unversehrtes Packpapier und Schnüre.



### Schaffhauser Schnur

durch Wiederverkäufer  
Schweiz. Bindfadenfabrik Schaffhausen  
Verlangen Sie beim Detaillisten den  
Prospekt „Die 8 wichtigsten Knoten“

## Aerztliche Versuche beweisen, dass die Verstopfung nicht nur gelindert, sondern behoben werden kann.

Mit dem Luvax-Stimulativ gewöhnt sich Ihr Darm wieder daran, auf natürliche Weise zu arbeiten und sich von selbst jeden Morgen zur selben Zeit zu entleeren.

HIER ist eine erprobte Methode um dem trägen Darm die Gewohnheit wiederzugeben, von selbst mit der Pünktlichkeit einer Uhr zu arbeiten! Hier ist ein medizinisch kontrolliertes Mittel um mit der Verstopfung Schluss zu machen! Es ist das « Stimulativ » Luvax, ein Abführmittel, das kürzlich den überzeugenden Beweis seiner Wirksamkeit in hartnäckigen Darmträgheitsfällen, nämlich die chronische Verstopfung der bettlägerigen Kranken in Sanatorien, erbracht hat. In 3 Schweizer Sanatorien konnten die Chefarzte tatsächlich feststellen, dass 90,4 % der mit Luvax behandelten verstopften Patienten wirklich befreit wurden und die endgültigen Ergebnisse der Behandlung schon in den ersten Wochen fühlbar werden können.

Warum gewöhnt sich der Darm wieder daran, selbständig zu arbeiten?

Die Behandlung erfolgt in Form von kleinen « Heilperlen », die eine natürliche und progressive Wirkung haben, denn jede Perle besteht aus einem wertvollen getrockneten Pflanzenschleim und enthält einen natürlichen Pflanzensamen, die beide die merkwürdige Eigenschaft besitzen, im Darm aufzuquellen um bis zu 25 mal ihr eigenes Volumen zu erreichen.

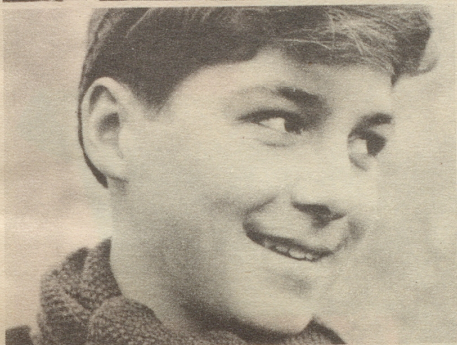
Die Ergebnisse dieser Versuche (nicht nur lindernde, sondern auch heilende Wirkung der Luvax-Kur) wurden in Form eines ärztlichen Berichtes - « Ueber ein kombiniertes neues Laxativum » - von der schweizerischen Aerztezeitschrift PRAXIS veröffentlicht. Damit wurde die Aufmerksamkeit wissenschaftlicher Kreise auf die Tatsache gelenkt, dass Luvax es möglich macht, selbst die Ursachen der Verstopfung zu bekämpfen und auszuschalten, und auf diese Weise manche Kranke von ihrer Gewöhnung an Abführmittel zu befreien.

Das Ergebnis ist sozusagen automatisch: unter der Wirkung dieser Quellungserscheinung setzt sich der Darm wieder in Bewegung, um schliesslich das natürliche Bedürfnis wiederzufinden, sich täglich von selbst und zur selben Zeit zu entleeren und zuletzt keinerlei Abführmittel mehr zu benötigen.

Die für mehrere Wochen ausreichende Packung: Fr. 4,70. Verlangen Sie die Kurpackung zu Fr. 9,40 und sagen Sie Ihrer Verstopfung Ade! Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien. Vertretung für die Schweiz: Max Zeller Söhne A.G., Romanshorn.



## Romands



Jean-Claude Chassot wohnt in Bulle, dem reizvollen Städtchen des Greyerzerlandes. Mit seinen fünfzehn Jahren ist er, wie so viele seiner Altersgenossen, ein eifriger Sportler. Schlittschuhlauf, Ski, Tennis, Schwimmen, Fußball – alles betreibt er leidenschaftlich gern. Mit dem Feuer der Jugend bemüht sich dieser von Gesundheit strotzende Jüngling, neben seinen Studien gleichzeitig sein körperliches Training zu betreiben, auch wenn die großen Anforderungen der Schule manchmal wenig freie Zeit lassen. Wir fragen ihn deshalb direkt und ohne Umschweife: «Trinken Sie auch Ovomaltine?»

«Seit zwei Jahren nehme ich zum Frühstück jeden Morgen Ovomaltine. Ich habe ihren Geschmack so gern. Und dann spürt man auch wirklich, daß sie einem Kraft fürs Studium und für den Sport gibt. Im Winter fahre ich viel Ski und beteilige mich an Abfahrtsrennen. Vor Wettkämpfen trinke ich immer Ovomaltine; das beruhigt meine Nerven und nimmt mir das Lampenfieber.»

Für Erwachsene und Kinder, die viel Sport treiben, ist eine gesunde Lebensweise unbedingt notwendig. Bei sportlichen Wettkämpfen, vor und nach dem Training zeigt sich die Wirksamkeit der Ovomaltine besonders deutlich.

Dr. A. Wander AG., Bern

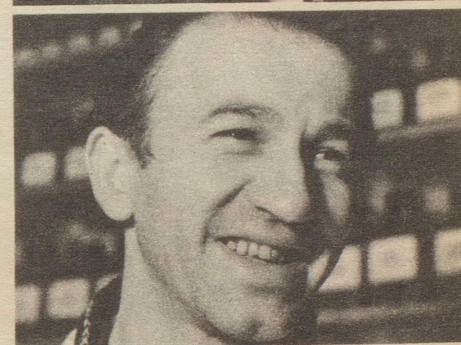
## Dütschschwizer

Seit drei Jahren ist Fräulein Rosmarie Boßhard Hauswirtschafts- und Arbeitslehrerin in Neßlau. Neben ihrem Beruf schwärmt sie fürs Schwimmen. In den Winterferien aber fährt sie Ski, was sie leidenschaftlich liebt. Fräulein Boßhard ist das berühmteste Mitglied der Leichtathletik-Sektion Brühl, St. Gallen. Vor zwei Jahren nämlich hat sie mit einem glücklich-energischem Wurf einen Schweizer Rekord im Kugelstoßen aufgestellt, der auch heute, mit seinen 12,36 Metern, noch ungebrochen dasteht. Sie selber konnte ihn seither auch nicht mehr überbieten. Aber sie hofft, auf diesem oder jenem Gebiet der Leichtathletik noch einiges zu leisten – ganz abgesehen von ihrer «Kochschule»!

«Ich habe wenig Zeit, weil ich gerade einem Dutzend Mädchen das Kochen beibringen muß. Aber das kann ich erklären: Ich finde Ovomaltine einfach maximal! Wo es auch ist, beim Skifahren auf irgendeinem Berg, beim Wettkampf oder auf einer Wanderung, sie ist erfrischend, liegt nicht auf und löscht den Durst. Ich trinke s ganz Johr, alli Tag, z Morge en Ovomaltine.»



## Ticinesi



Herr Sergio Bernasconi ist vielbeschäftigter Gehilfe in einer Apotheke von Locarno. Es gelang uns, ihn in einem ruhigen Augenblick, hinter einem Regal von Töpfen und Gefäßen mit mysteriösen lateinischen Namen, in ein Gespräch zu verwickeln. In seiner vornehmen weißen Bluse würde in ihm niemand den lebhaften Fußballer von Lugano erkennen, den vielbeklatschten «Girella», bekannt und beliebt, nicht nur im ganzen Kanton, sondern auch in der übrigen Schweiz.

«Ich habe Ovo auf den Sportplätzen schätzen gelernt. Wenn ich spiele, nehme ich in der Halbzeit und nach dem Spiel eine kalte Ovo. Sie gibt mir sofort das Gefühl von Entspannung, und ich spüre, daß sie mich wieder in Form bringt. Sie gibt Kraft. Zu Hause nehme ich sie oft abends als Durstlöcher oder am Morgen, wenn ich Eile habe. Sie ersetzt mir ein komplettes Frühstück.»

**Pront Ovo** – wenn's pressiert, wenn die Milch fehlt: Pront Ovo plus Wasser – der vollwertige Energiespender in neuer Form

**Ovo-Sport** – ideal als Zwischenverpflegung und Proviant

**Choc Ovo** – die gehaltreiche Süßigkeit

**OVOMALTINE**

stärkt auch Sie!

In allen Gaststätten erfrischt und stärkt Sie Ovomaltine – warm, kalt und frappé





Wann  
sind die Männer  
am besten gelaunt?

NIE sind die Männer besser gelaunt, als nach der sauberen, erfrischenden Rasur mit Zephyr und Pinsel. Die Hand fährt zufrieden über die sammetweiche, glatte Wange und der Spiegel wirft ein glückliches Lächeln zurück. Rasieren mit Zephyr-Stange und der Zephyr-Crème heisst eben mehr, als nur das Barthaar schneiden. Dank dem hohen Gehalt an mehrfach destilliertem, wasserhellem Pharmakopoe-Glycerin hat der Zephyr-Schaum die Wirkung eines wohltuenden Kosmetikums. Die Haut wird entspannt, und bekommt auf die Dauer ein gesundes, blühendes Aussehen. Der obligate Rasierärger am Morgen früh fällt weg und an seine Stelle tritt die gute Laune. Jene gute Laune, die das Leben leichter macht und so herzlich ansteckend ist!

Die Haut ist zarter,  
das Gesicht frischer,  
der ganze Mensch  
fröhlicher, dank

# Zephyr



Zephyr-Rasiercrème  
grössere Tube  
Fr. 1.60  
Zephyr-Rasierseife  
Fr. 1.-  
Toilettenseife Fr. -.80  
Jede Packung enthält  
einen Bilder-Scheck  
von 4 Punkten.